

HYUNDAI
POWER PRODUCTS

POTATORE A BATTERIA

COD.35510 - MOD.SC-8608

MANUALE D'USO E MANUTENZIONE - ISTRUZIONI ORIGINALI

Leggere attentamente il manuale di istruzioni prima di utilizzare il prodotto. Conservare per consultazioni future.





Gentile Cliente,
grazie per avere scelto un prodotto Hyundai Power Products.

I nostri prodotti sono costruiti con i più elevati standard qualitativi per permettere una esperienza di uso semplice, piacevole e sicura.

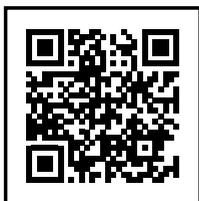
E' importante dedicare qualche momento alla lettura di questo libretto di istruzioni: le informazioni che seguono sono fondamentali per la sicurezza e per ottenere il massimo delle potenzialità del prodotto.

In caso di necessità, per qualsiasi chiarimento o consiglio, siamo a disposizione ai recapiti riportati in fondo a questo libretto: saremo felici di aiutare e risolvere qualsiasi genere di problema grazie ai nostri tecnici specializzati.

Grazie per la preferenza!

Vinco Srl
Licenziatario ufficiale Italia
Hyundai Power Products

SONO ARRIVATE LE VIDEO ISTRUZIONI SEGUICI SUL NOSTRO CANALE YOUTUBE!



**SCANSIONA IL QR CODE PER VISITARE SUBITO IL NOSTRO CANALE
OPPURE CERCA HYUNDAI ITALIA, VINCO E POLAR SU YOUTUBE**

I nostri tecnici ti accompagneranno nella risoluzione delle problematiche più comuni sui nostri prodotti. Rispondiamo alle vostre domande e a creiamo nuovi contenuti per rispondere alle vostre esigenze.

**HAI UN PROBLEMA E NON TROVI IL VIDEO CHE LO RISOLVA?
ISCRIVITI E COMMENTA PER RICHIEDERE NUOVE VIDEO ISTRUZIONI,
E CI IMPEGNEREMO A CREARLE PER TE!**

The screenshot shows the YouTube channel page for 'HYUNDAI Italia, VINCO e POLAR'. The channel has 305 subscribers and is currently displaying a playlist titled 'IL TECNICO RISPONDE'. The playlist contains 12 videos, with the first four visible:

- GENERATORI INVERTER** (12 videos)
- DECESPUGLIATORI** (4 videos)
- MOTOSEGHE** (11 videos)
- GARDEN** (2 videos)

Below the playlist, there are sections for 'Video caricati' and 'DECESPUGLIATORI'. The 'Video caricati' section shows four videos:

- CAMBIO OLIO E FILTRO IN 5 MINUTI** (5:56)
- COME RISOLVERE MOTOSEGA INGOLFATA** (1:06)
- GENERATORI FULLPOWER BENZINA E DIESEL...** (3:56)
- Soffiatore 2 Tempi Hyundai 35801 - UNBOXING...** (2:42)

The 'DECESPUGLIATORI' section shows four videos:

- 4 MONTIAMO ACCESSORI PER MULTIFUNZIONE** (6:30)
- COME REGOLARE E FISSARE L'ACCELERATORE** (1:31)
- MONTIAMO LA MANIGLIA** (1:53)
- L'ASTA E GLI ACCESSORI NON SI INNESTANO? A MALI ESTREMI... ESTREMI RIFERMI!** (8:57)

Each video thumbnail includes a title, duration, and a play button icon. The channel name 'HYUNDAI Italia, VINCO e POLAR' and the 'VINCO' logo are visible at the top of the page.

FORBICE PER POTATURA A BATTERIA



Si prega di leggere attentamente tutte le avvertenze e le istruzioni di sicurezza presenti su questo manuale.

Il mancato rispetto delle pertinenti avvertenze e istruzioni può provocare scosse elettriche, incendi o altre lesioni gravi.



Si prega di conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimento futuro

CONTENUTI



LA VALIGETTA CONTIENE I SEGUENTI PRODOTTI:

- 1- Potatore elettrico
- 2- Batteria al litio
- 3- Caricatore
- 4- Kit



LA SIMBOLOGIA



Leggere attentamente tutte le avvertenze



Gli utensili elettrici vanno smaltiti nei depositi preposti e non trattati come rifiuti domestici. Attenersi alle regole locali.



Tenere lontano dalla pioggia e da aree bagnate



Fare attenzione al posizionamento delle mani quando si pota



Prodotto conforme alle normative Europee

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



1. Si prega di leggere attentamente le istruzioni.
2. La carica della batteria può essere fatta solo all'interno.
3. Doppio isolamento, nessuna necessità di messa a terra.
4. Si spegnerà automaticamente quando la batteria è surriscaldata.
5. Non smaltire il caricabatterie con i rifiuti domestici.
6. Non smaltire la batteria con i rifiuti domestici.

La forbice per potare a batteria è adatta per potare rami di diametro non superiore a 40mm. L'utensile a batteria è adatto per giardini e frutteti

Parametri tecnici

Specifiche tecniche della forbice a batteria	
Potenza Massima Watt	840W
Specifica della batteria a litio	18V 2AH/ 18V 4AH
Peso del prodotto	0,740 kgs
Diametro massimo di taglio	32mm
Voltaggio del caricatore	AC110V-240V
Tempo di ricarica	1.5-2 ore/ 3-4 ore
Tempo di utilizzo a pieno carico	2-3 ore / 5-6 ore
Temperatura di lavoro consentita	-10° C 50° C

PARTI DELLA FORBICE A BATTERIA



Note:

Il display LCD non è previsto in questo modello

Elenco delle parti:

1- Lama mobile

2- Lama fissa

3- Perno lame

4- Grilletto

5- Batteria al litio

6- Display digitale (se previsto nel modello acquistato)

7- Caricatore

8- Interruttore



ITALIANO

UTILIZZO E MANUTENZIONE

1. Inserire la batteria nell'alloggiamento della forbice.
2. Premere il tasto ON e mantenerlo premuto per 3 secondi. Si sentirà un avviso sonoro.
3. Premere 2 volte il grilletto di azionamento e le lame della forbice si apriranno automaticamente.
4. Per potare: premere il grilletto per chiudere le lame e rilasciarlo per riaprirle dopo il taglio Per serrare le lame in posizione di riposo: continuare a premere il grilletto, un avviso sonoro continuo ci avvisa che le lame sono in posizione di riposo.
5. Prima dell'utilizzo, per verificare il corretto funzionamento della forbice, premere il grilletto per chiudere e rilasciarlo per riaprire le lame, senza effettuare alcun taglio. Ripetere l'operazione alcune volte.

Questo prodotto è progettato per effettuare lavori di potatura su piante e arbusti (viti, alberi da frutta, ulivi e simili) fino ad un diametro di taglio totale di 3,2cm. L'utilizzo normale permette fino a 3/6 ore di taglio prima della ricarica della batteria. NON deve essere utilizzato per tagliare fili metallici o altri materiali diversi dai vegetali: ciò potrebbe danneggiare irreparabilmente l'elettro utensile.

6. Nel caso in cui la forbice non riesca a tagliare un ramo a causa della consistenza o della durezza particolare, rilasciare immediatamente il grilletto e la lama mobile tornerà automaticamente nella posizione aperta
7. In caso di malfunzionamento meccanico od elettrico di qualsiasi tipo, porre su OFF l'interruttore principale immediatamente.
9. In caso di utilizzo incauto o improprio, potrebbero verificarsi rotture della batteria con conseguente perdita di liquidi corrosivi. In caso di contatto con gli occhi o la pelle, lavare immediatamente

con abbondante acqua corrente e richiedere immediata assistenza medica.

10. Per spegnere la forbice a batteria:

a) Premere il grilletto per alcuni secondi e rilasciarlo. La lama si chiuderà.

b) Spegnere la batteria e staccarla dall'elettrotensile

c) Pulire e riporre la forbice a batteria nella sua scatola come indicato nelle successive indicazioni

Ricarica delle batterie



Le batterie del prodotto nuovo non sono completamente cariche. Prima di attivare la forbice bisognerà caricare le batterie utilizzando l'apposito caricatore.

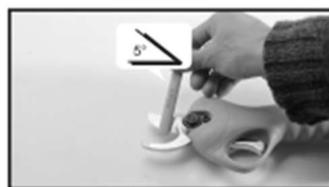
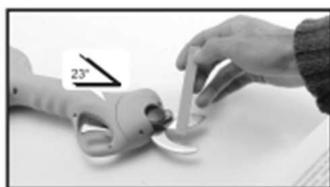
Precauzioni

1. Se le batterie non vengono usate per un lungo periodo bisogna ricaricarle.
2. Le batterie inutilizzate e poi ricaricate saranno rese più efficienti dopo averle ricaricate interamente per almeno 5 volte
3. Non ricaricare ripetutamente le batterie.
4. Non utilizzare batterie rotte o non conformi
5. Le batterie possono esplodere in ambienti troppo caldi. Mantenere i posti freschi ed asciutti
6. Non ricaricare le batterie all'aperto
7. L'usura delle batterie può provocare anche la riduzione del diametro di taglio del potatore
8. Durante la ricarica delle batterie non utilizzare il potatore

Pulizia delle lame

L'alimentazione della batteria deve essere staccata durante la fase di pulizia e manutenzione delle lame

Lucidatura

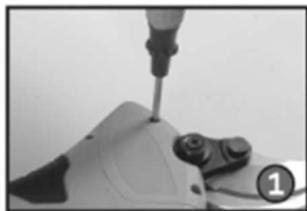


Spegnere la forbice e rimuovere la batteria

Lucidare entrambi i lati delle lame utilizzando delle pietre oleose

In seguito alla lucidatura ripulire le lame e riavviare lo strumento

Sostituzione delle lame



- 1) Svitare la vite con un cacciavite e rimuovere il coperchio;
- 2) Svitare le viti dalla fibbia di fissaggio del dado della lama (questo passo è molto importante);
- 3) Smontare il dado della lama;



- 4) Smontare il perno e rimuovere la lama;
- 5) Lama fissa rimovibile;
- 6) Quando si sostituisce la lama aggiungere olio lubrificante tra le lame;



- 7) Sostituire la lama;
- 8) Inserire il dado;
- 9) Installare la linguetta di bloccaggio del dado.

Tenuta delle lame

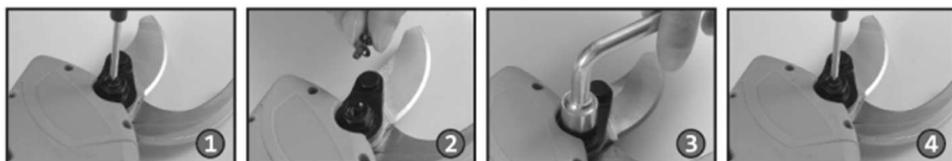
Controllate la tenuta delle lame prima di iniziare le operazioni di potatura.

Se le lame non sono abbastanza avvitate e strette tra di loro il taglio può essere impreciso.

Se la tensione tra le lame viene mantenuta in maniera corretta, le lame faranno meno fatica a compiere i tagli

NOTA: Se la lama serrata non dondola significa che la tensione tra le lame è corretta.

Eseguire i passaggi nel diagramma per serrare e svitare le lame



MANUTENZIONE



AVVERTENZE

- Mantenere la forbice a batteria pulita. Non usare detergenti corrosivi ed utilizzare un panno asciutto per spolverarlo.
- Non bagnare la forbice e le sue batterie e caricabatterie

- Usa la forbice nel modo idoneo. Smetti di utilizzare se ci sono malfunzionamenti o danneggiamenti del prodotto ed i suoi accessori
- Non utilizzare la forbice se l'interruttore di avvio o il grilletto non funzionano correttamente
- Quando non si effettuano lavori di potatura custodire l'elettrotensile lontano dalla portata dei bambini
- Utilizzare la forbice a batteria solamente per lo scopo per la quale è stata progettata.
- Se l'utensile è sporco, ripulirlo e lubrificare le lame all'occorrenza.

Manutenzione delle batterie

- Non ricaricare le batterie a temperature sotto i 0° C o sopra i 45° C
- Assicurarsi che l'interruttore sia spento quando si rimuovono le batterie
- Utilizzare solamente il caricabatterie ed il pacco batteria in dotazione dal produttore
- Quando le batterie sono riposte assicurarsi che stiano lontano da piccoli oggetti metallici che possono graffiarle o bucarle
- Non aprire o bucare il pacco batteria
- Non utilizzare le batterie nei pressi di fonti di calore
- Non immergere le batterie in acqua o liquidi e non esporre al fuoco
- Non ricaricare le batterie al sole
- Non saldare le batterie direttamente
- Non ricaricare le batterie negli accendi sigari dell'auto
- Non usare le batterie per pratiche diverse a quelle per le quali sono preposte

- Non entrare in contatto con le batterie a litio direttamente
- Non posizionare le batterie in forno o microonde
- Non utilizzare batterie che perdono liquido
- Se la forbice non viene utilizzata per molto tempo ricaricare le batterie completamente

Sicurezza



Avvertenza

Leggere attentamente le istruzioni riportate su questo manuale

- Utilizzare la forbice a batteria in ambienti puliti ed alla luce
- Non utilizzare in prossimità di esplosivi o zone infiammabili
- Mantenere i bambini e gli animali a distanza mentre si usa il potatore. Le distrazioni possono provocare gravi danni
- Il pacco batteria deve essere ricaricato solamente nell'apposito caricabatterie e bisogna sempre utilizzare prese di corrente protette da salvavita omologati secondo le norme vigenti
- Non esporre la forbice a batteria ad acqua, pioggia, sole o fuoco
- Non utilizzare prolunghe elettriche e fare attenzione al trasporto dell'elettrotensile
- Quando si utilizza la forbice a batteria e/o il pacco batteria e/o il caricabatterie, l'utente deve assicurarsi di stare in una buona condizione fisica, mentale e psicologica.
- Utilizzare abiti adeguati al lavoro o alla manutenzione che si dovrà svolgere: guanti di protezione, occhiali, elmetto, scarpe anti infortunistica

- Prima di avviare la forbice assicurarsi di aver rimosso tutte le chiavi dalle parti rotanti
- Utilizza dispositivi di protezione dalle scosse elettriche
- Fare attenzione al posizionamento delle mani e di tutte le parti del corpo mentre lo strumento viene utilizzato.
- Indossare abiti adatti al lavoro. Non indossare abiti larghi, maglie con maniche larghe e gioielli
- Se si verificano delle condizioni avverse e anormali rilasciare immediatamente il grilletto
- Se i rami sono troppo duri e lo strumento sforza troppo bisogna rilasciare il grilletto in modo che le lame tornino in posizione immediatamente

Il presente apparato è stato prodotto e controllato secondo metodi di controllo qualità in conformità e nel rispetto delle disposizioni legali del Paese in cui è stato acquistato. Il periodo di garanzia decorre dal giorno dell'acquisto ed è valido nei termini di legge. Per far valere la garanzia, è necessario presentare al Rivenditore copia dello scontrino d'acquisto, ricevuta fiscale o fattura commerciale che ne comprovi l'acquisto.

Durante il periodo di garanzia, tutti i difetti attribuibili a materiali difettosi e/o di fabbricazione saranno eliminati gratuitamente. Eventuali reclami devono essere comunicati immediatamente al Rivenditore.

La garanzia decade in caso di interventi intrapresi da parte dell'acquirente o da terzi. Danni derivanti da uso improprio, da collegamento alla presa elettrica non idoneo, o movimentazione errata, nonché da cause di forza maggiore quali l'esposizione alle intemperie e fenomeni naturali, fanno decadere la garanzia.

Le parti soggette ad usura, come parti soggette a rotazione, guarnizioni, membrane, sono escluse dalla garanzia.

Tutti i componenti sono stati realizzati con la massima cura e materiali di alta qualità e sono progettati per un lungo ciclo di vita. Tuttavia, l'usura dipende anche dal tipo di utilizzo, dalla frequenza d'uso e dalla manutenzione delle parti interne.

In caso di necessità per malfunzionamento o guasto, rivolgersi sempre e solo al Rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto, che è autorizzato da Vinco a fornire assistenza sui propri prodotti.

Il Rivenditore del prodotto Vinco può riservarsi, in conformità con la legislazione vigente e in accordo con Vinco, la possibilità di riparare o sostituire le parti difettose, o in alternativa di sostituire l'intero dispositivo. Le parti o i prodotti sostituiti diventeranno di proprietà del Rivenditore che gestirà con Vinco tutte le problematiche inerenti i prodotti elettropompa.

Se il vostro dispositivo non funziona correttamente, prima di rivolgervi al Rivenditore, vi preghiamo di verificare in primo luogo se il malfunzionamento sia dovuto a un difetto o ad un'altra causa esterna.

TUTTE LE SPESE SOSTENUTE PER RECLAMI NON AUTORIZZATI o per prodotti non coperti da garanzia, verranno addebitati.

Far riferimento al Certificato di Garanzia contenuto nel presente manuale.

L'Assistenza Tecnica Vinco inoltre è disponibile a chiarire qualsiasi dubbio sul funzionamento dei prodotti scrivendo a: assistenza@vincoasti.it.

Fatte salve le “condizioni di decadenza della garanzia legale” riportate in questo libretto, il Rivenditore Hyundai Power Products applicherà le condizioni previste dalla normativa in vigore.

Hyundai Power Products by Vinco Srl, applica una garanzia commerciale a supporto dell'attività del Rivenditore.

Il Rivenditore e il Consumatore finale possono rivolgersi quindi direttamente al Centro di Assistenza Tecnica Vinco Srl per:

- **Informazioni tecniche su uso e manutenzione.**

- **Interventi relativi all'assistenza tecnica del prodotto**, quali riparazione o sostituzione del prodotto, qualora il cliente sia in possesso di documento di acquisto precedente i 24 mesi dalla data della presentazione della problematica. Il servizio è disponibile a pagamento anche per i prodotti fuori garanzia e comprende ritiro e riconsegna presso l'indirizzo del richiedente. L'Assistenza Tecnica Vinco Srl può demandare a terze parti lo svolgimento di operazioni di riparazione autorizzate.

- **Servizio di ritiro a domicilio.** Per alcune categorie di prodotto è prevista, quando indicato sulla confezione del prodotto, il servizio di ritiro a domicilio del Cliente, riparazione e riconsegna a titolo gratuito, per tutta la durata della garanzia legale. Il ritiro a domicilio viene accordato a insindacabile giudizio del servizio di Assistenza Tecnica Vinco Srl (fermi restando tutti gli altri obblighi di garanzia legale).

- **Invio a titolo gratuito di parti o ricambi** per prodotti in Garanzia legale.

Tale invio viene deciso a insindacabile giudizio del servizio di Assistenza Tecnica Hyundai Power Products by Vinco Srl qualora riguardi la sostituzione di parti secondarie o con funzione estetica. Tutti i ricambi che riguardano la manutenzione ordinaria (elenco indicativo non esaustivo: candele, filtri, oli) sono sempre a pagamento.

Assistenza Tecnica Hyundai Power Products by Vinco Srl

È possibile contattare l'Assistenza nei seguenti modi.

- **Compilando l'apposito Form sul sito** www.vincoasti.com alla sezione "Assistenza".

Attenzione, per il ritiro a domicilio è necessario munirsi di codice di autorizzazione fornito contattando il Centro di Assistenza stesso, raggiungibile nei modi che seguono.

- **Call Center Tecnico.** Attivo tutti i giorni lavorativi negli orari 10-12/15-17: 0141 176.63.15

- **E-mail.** Per l'attivazione dei servizi di Assistenza o per conoscere lo stato di una riparazione: assistenza@vincoasti.it - per la richiesta di ricambi: ricambi@vincoasti.it

- **Fax.** Nel caso non fosse disponibile l'utilizzo di una casella e-mail è possibile inviare la propria richiesta di assistenza al numero: 0141 35.12.85

Assistenza Tecnica Hyundai Power Products by Vinco Srl, Viale Giordana 7, 10024 Moncalieri

Attenzione: il servizio di Assistenza Tecnica non è aperto al pubblico.

Contattare il numero telefonico 0141 176.63.15 per qualsiasi necessità.

HYUNDAI
POWER PRODUCTS

BATTERY PRUNER

COD.35510 - MOD.SC-8608

USE AND MAINTENANCE MANUAL - ORIGINAL INSTRUCTIONS

Read the instruction manual carefully before using the product.

Keep for future reference.



Dear users, thank you for high-quality products of the company! In order to better use the products, please read the manual before using and remain it for checking. If there is any problem in using process, please contact with us in time. Our professionals will answer questions to you and wish you to use it happily!

► PACKING LIST

● TOOL CASE



● The tool case includes the following accessories:

1. Electric pruning shears
2. Lithium batteries
3. Charger
4. Kit



Note: whether the body with LCD Screen depends on the model of product you buy
The battery capacity that comes with depends on the model you buy



2



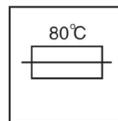
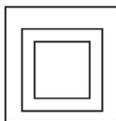
3



4

- The products are only limited to be used by professionals. Quality guarantee of non-human damage will be one year.
- The final power of interpretation of products is owned by the company

► Product Overview



● Instruction

1. Please read the manual carefully.
2. It only can be charged indoor.
3. With double insulation, it has no need for ground connection.
4. There is a fault security transformer.
5. As overheating charging, it will realize automatic power off.
6. Don't dispose chargers with domestic waste materials.
7. Don't dispose batteries with domestic waste materials.

● Performance Description

The products are battery-driven electric pruning shears and are composed of a fixed blade, a movable blade, a lithium battery, a charger, a tool case etc. The charging voltage is AC 110V-240V. The products are mainly used for shearing fruit branch grafting, shearing and picking up in lots of orchards, etc. It is convenient and easy to use. The branch shearing quality is significantly higher than traditional manual shears.

● Technical Parameters

Basic Information of Electric Pruning Shears	
Working voltage	DC 16.8V
Weight	0.74kg
Battery	18V, 2Ah/18V, 4Ah
Working voltage of the charger Input	AC 110V-240V
Battery charging time	1.5-2h/3-4h
Battery working time	2.5-3h/5-6h

Shearing Range(Maximal Size)	
Diameter	32mm
Working temperature	-10°C-65°C



Please read all safety warnings and instructions carefully; Electric shock, fire hazard and serious burning may take place for violating relevant warnings and instructions.



Don't use or expose electric pruning shears in the rain.

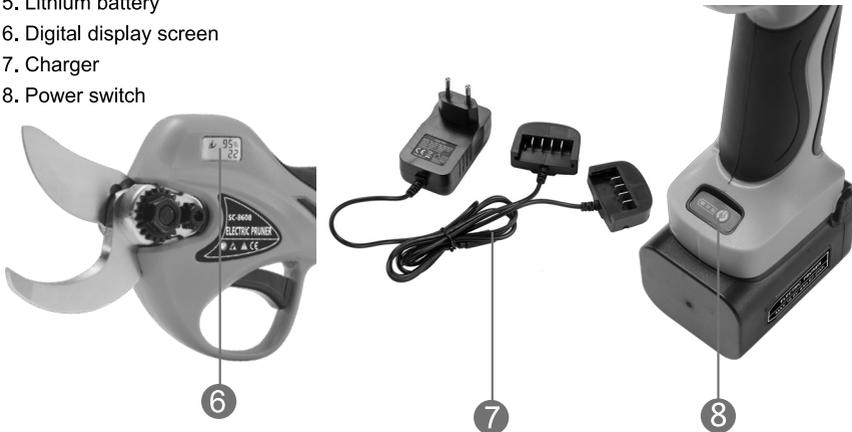


As operating electric pruning shears, don't close the shearing areas by hands, for fear of damage.

● Part Name and Diagram



1. Moving blade
2. Shim
3. Dowel
4. Trigger
5. Lithium battery
6. Digital display screen
7. Charger
8. Power switch



► Utilization and Maintenance

1. Remove the machine, install the lithium battery, press and hold the power switch for three seconds and then let go. After hearing the sound of two drops, it means the battery is normally powered.
2. Press down the trigger continuously and rapidly for twice, open the blade automatically.
3. Before working, press down the trigger to operate the blade empty for several times, and listen to whether there is a noise or have a too fast or too slow phenomenon.
After it is normal, start to work.
4. Turn off: press the trigger and release it after listening to "didi" for two times; the blade will be closed automatically.

Notes: (1). the machine for a long time in the process of use, grasp the fever is normal phenomenon, please rest assured to use.

(2). after the completion of the pruning work this season, or when replacing the blade, need to remove the blade, add lubricating oil between the blade maintenance.

● Battery charging

The battery of the new product is not fully charged. Before charging, insert the battery into the charger, and insert the power plug of the charger into the power socket. As shown in the picture on the right, the indicator light of charger shows red, indicating that the charger is charging; The charger light is green. After charging, you can use the battery.



● Attentions

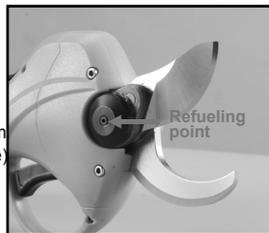
1. Before charging, please turn off the switch; as charging, it is normal to have slightly fevering charger and batteries;
2. If batteries are not used for a long time, they must be recharged for 3 months to increase service life;
3. New batteries or unused batteries for a long time will reach the maximum capacity after 5 times of charge-discharge cycles;
4. Don't charge batteries repeatedly after several minutes of operation and this may reduce working time and efficacy of batteries
5. Don't use damaged batteries or don't disassemble the charger or batteries.
6. Batteries will explode in fire and don't burn batteries.
7. Don't charge batteries in outdoor or humid environment.
8. With the gradual deduction of battery electric quantity, it is normal to reduce the ability of shearing diameter.
9. As charging process, don't use electric pruning shears.

● Blade Oiling

! Disconnect the power to the scissors before operation

Add lubricant again before using the blades or for more than 4 hours.

1. Keep the blades open, and add 1-2 drops of lubricant to the connection between the moving and fixed blades (as shown in the right picture)
2. Cut the scissors several times to evenly distribute the lubricant.



● Blade Tension Adjustment

! Disconnect the power to the scissors before operation

Keep the blades open and check for lateral swings. Lateral swing is an abnormal state, as it creates a gap between the two blades, leading to the teeth of the gear can not bite properly, which will damage the mechanical structure, and the blade needs to be locked. (Not too tight)

● Blade Replacement

! The power supply of scissors must be disconnected before operation

1. To ensure safety, remove the battery.
2. Step by step as shown below. Replace the blade.
3. After the replacement, clean it, power on the test, close the blade and complete.



1. Disassemble the screws with a screwdriver and open the lid.



2. Disassemble the screws from the blade nut retaining buckle (this step is critical)



3. Disassemble blade nut



4. Disassemble the pin and remove the moving blade



5. Removable fixed blade



6. When replacing the blades, lubricating oil needs to be added between the blades



7. Replace the blade



8. Insert nut



9. Install the nut lock TAB

★ Shim and moving blade can be replaced independently; as replacing, don't be afraid of too small opening of the blade; after electricity, the normal opening size will recover automatically.

► Maintenance Attentions

● Maintenance Attentions of Electric Pruning Shears

1. Don't shear off the branch out of the shearing range; don't shear off non-plant materials, such as metals and stones, etc; don't use a vice clamp to clamp tools; please replace a shear blade, if it is worn or damaged;
2. Please maintain equipment cleanness, clean electric pruning shears, batteries and chargers with a clean cloth as cleanness(don't use any corrosive or solvent detergents) and please a soft brush or a dried cloth to clean dust on top shears;
3. Don't soak electric pruning shears, batteries and chargers in water or any other liquids;
4. Please use equipment correctly as instruments; please stop using it when there is any damage in electric pruning shears, batteries and chargers, etc.
5. If the switch can't be connected normally or turn off electric pruning shears, don't use the electric pruning shears. It will be dangerous to control electric pruning shears without switch and it must place under repair;
6. Please ensure that switch is kept in the power off state as replacing accessories or storing electric pruning shears. Such a preventive measure will reduce the risk of launching electric pruning shears accidentally.
7. Please turn off the blade of the idle electric pruning shears and store it out of the children's contact. It is dangerous to let inexperienced person and untrained users to operate the electric pruning shears.
8. As using the electric pruning shears, please abide by instruments and usage, and consider working environment and tasks; it may cause a risk by using electric pruning shears for unconformable operation.
9. After it is used, please remove dirty on the moving blade and shim, add lubricating oil or engine oil on the contact part, make the blade keep in the normal maintenance state and reduce and extend blade lifetime for next use.

● Maintenance Attentions of Batterie

1. Don't charge under the environment below 0°C and below 45°C; this may damage batteries and chargers.
2. Please ensure that switch is off before connecting to batteries; under the circumstance of switch opening, it may cause an accident as connecting batteries to electric pruning shears.
3. Only use the chargers assigned by the manufacturer to charge batteries; chargers with unmatched batteries may cause a fire hazard as charging
4. When batteries are unused, please make it get away from tiny metal objects, such as clips, coins, keys, nails, and screws, which may shorten the lifetime. Battery short circuit may cause burning or fire hazard.
5. Don't disassemble or reconstruct batteries
6. Don't use short-circuit batteries.
7. Don't use it around heat source
8. Don't put batteries in fire or water
9. Don't charge closing to fire or under sunshine
10. Don't insert nails into batteries, don't impact batteries with hammer or by trampling or don't throw batteries
11. Don't use seriously damaged or distorted batteries
12. Don't weld batteries directly
13. Don't charge batteries reversely, connect in antipole or discharge excessively
14. Don't connect batteries to the recharge socket or vehicle cigar lighter socket.

15. Don't use it on the non-assigned equipment
 16. Don't contact with lithium batteries directly
 17. Don't put batteries in high-temperature and high-pressure containers, such as microwave ovens, etc.
 18. Don't use weeping batteries
 19. Don't let children contact with batteries
 20. Don't use or place batteries under the direct sunshine(or in cars under direct sunshine); otherwise, it may cause overheating and burning batteries to cause invalid functions and shorten lifetime
 21. Don't use batteries in static(exceeding 64V) sites
 22. As batteries are used for the first time, don't use and send to the selling site, if there is corrosion, unpleasant smell or abnormal phenomenon
 23. If there are EH batteries on skin or clothing, please rinse with clean water
 24. If electric pruning shears are not used for a long time, please charge it fully for reserve
-

▶ Safety Attentions

Warning! Please read all instructions carefully. If not, it may cause electric shock, fire or other serious damage!

● Site Safety Description

1. Please remain clean and brightness in workplaces. Chaotic and dark workplaces may cause an accident.
2. Don't operate electric pruning shears in the explosive, inflammable and humid environment;
3. After children and audiences leave, operate electric pruning shears normally, for fear that distraction in operation may cause accident damage.

● Electric Safety Description

1. The battery socket of electric pruning shears must be matched with battery connecting plug. Don't refit socket and plug in any way.
2. Don't expose electric pruning shears in the rain or humid environment. Water or other liquids may increase electric shock danger or damage electric appliances
3. Don't abuse electric wires; don't use power lines to lift and pull electric pruning shears or pull out the plug; let electric pruning shears keep away from heating, oil, sharp edge or moving parts; don't use chargers when power lines or plugs are damaged. Damaged and twined wires will increase risk of electric shock.

● Personnel Safety Description

1. Keep guard: When operating electric pruning shears, concern the operation and keep guard; don't operate electric pruning shears as being tired, drug therapy or alcohol response; during the operation period, energetic distraction may result in serious personal damage.
2. Use safety devices, always wear goggles, dusk mask, anti-skid safety shoes and safety helmet and listening protective devices under the suitable conditions to reduce personal damage

3. Before connecting to electric pruning shears, take away all adjustable keys or wrenches; wrenches or keys left on the rotating parts of electric pruning shears may result in personal damage.
4. As operation, don't stretch hands too long; hands should get away from shearing areas; as shearing, don't put hands under materials for any reason; ensure that any material or surface under the shearing areas won't be damaged by shearing blades; and concern underfoot and body balance so as to better control electric pruning shears under the accident situations;
5. Dress suitably; don't wear loose clothing or wear accessories, let your hair, clothing and sleeves get away from moving parts; loose clothing, accessories or long hair may be involved in moving parts.

● Abnormalities and Disposal

1. When non-shearing articles are put in the incision, loosen the trigger immediately; moving blade will return to the opening state automatically.
 2. When branches are too hard, please release the trigger timely and moving blade will return to the opening state automatically.
 3. When batteries can't be charged normally, please firstly check whether the charger is the attached in the product; secondly, check whether the charging voltage is consistent with the nameplate voltage.
 4. If there are electric or mechanical faults, please close the switch immediately.
 5. Without abiding by the operating instruments, batteries may erupt liquid; don't contact the liquid; if it is contacted accidentally, rinse it with clean water; if the liquid is splashed into eyes, please see a doctor immediately in addition to rinse with clean water; liquid erupted from batteries may result in stimulation or burning
-

► After-sales Services

If you have any question in using process, please contact with us timely(see below for contact information); we have professionals to solve questions for you. Qualified servicemen use identical replacers to maintain electric pruning shears and this may maintain safety performance of electric pruning shears.

TEL: 0141.176.63.15 - mail: assistenza@vincoasti.it

► Statement

The company remains the right to do technical improvement on products described in the instrument. If there is any change, please understand it. If there is any difference between images or texts in the instrument and material objects, please refer to material objects.

CERTIFICATO DI GARANZIA

Vinco s.r.l. - P.zza Statuto,1 - 14100 Asti - Italy

Modello: _____ Codice: _____

Data di acquisto _____

QUESTO CERTIFICATO NON DEVE ESSERE SPEDITO MA CONSERVATO UNITAMENTE ALL'IMBALLO ORIGINALE

La garanzia ha validità soltanto se corredata da **RICEVUTA FISCALE**,
Vi consigliamo quindi di allegarla al presente certificato di garanzia.

La garanzia ha valore per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto (un anno in caso di beni strumentali) e viene comprovata da un documento valido agli effetti fiscali, rilasciato dal venditore autorizzato, riportante la ragione sociale dello stesso e la data in cui è stata effettuata la vendita. Affinché la garanzia sia operativa, è necessario che il certificato di garanzia sia conservato unitamente ad uno dei documenti validi agli effetti fiscali riportante gli estremi identificativi del prodotto, e che entrambi siano esibiti in caso di intervento da parte di personale tecnico dei Centri Assistenza Autorizzati.

Questo certificato di garanzia si riferisce alle condizioni di Garanzia Convenzionali del Produttore nei confronti del Consumatore e non pregiudica i diritti della Garanzia Europea (previsti dalla Dlgs 206/2005 Codice del Consumo).

Per fruire del servizio di assistenza tecnica in garanzia, il consumatore può:

1. recarsi presso il punto vendita senza alcuna incombenza ulteriore; 2. richiedere il servizio aggiuntivo di assistenza con ritiro a domicilio. Il servizio è aggiuntivo e non sostitutivo rispetto a quello di cui al punto 1 e si applica solo alle tipologie di prodotti previste da Vinco. Invitiamo a contattare Vinco allo scopo di verificare se il prodotto possa usufruire di questo servizio.

All'interno del periodo di garanzia, Vinco S.r.l. si impegna a sostituire o riparare gratuitamente le parti componenti l'apparecchio che risultino difettose all'origine per vizi di fabbricazione, senza alcuna spesa per il consumatore.

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a cause di negligenza o trascuratezza nell'uso (mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio), errata installazione o manutenzione, manutenzione operata da personale non autorizzato, danni da trasporto, ovvero di circostanze che, comunque, non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio. Sono esclusi dalle prestazioni in garanzia gli interventi inerenti l'installazione e l'allacciamento agli impianti di alimentazione nonché le manutenzioni citate nel libretto di istruzioni. Non sono inoltre coperti da garanzia le avarie causate da urti, manomissioni o installazioni improprie. Questo certificato di garanzia è valido solo se l'apparecchiatura è venduta ed installata sul territorio italiano (compresi la Repubblica di San Marino e la Città del Vaticano). La richiesta di intervento per riparazioni in garanzia verrà evasa con prontezza dagli organi competenti, compatibilmente con le esigenze di carattere organizzativo. Il produttore non potrà comunque rispondere di disagi dipendenti da eventuali ritardi nell'esecuzione dell'intervento. Il consumatore finale dovrà presentare l'apparecchio da riparare in garanzia presso il punto vendita, unitamente al documento fiscale di acquisto ed al certificato di garanzia. Il produttore declina inoltre ogni responsabilità per eventuali danni che possano, direttamente o indirettamente, derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito Libretto Istruzioni e concernenti specialmente le avvertenze in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio. Qualora l'apparecchio venisse riparato presso uno dei Centri Assistenza Autorizzati indicati dal produttore, i rischi di trasporto relativi saranno a carico dell'utente nel caso di invio diretto ed a carico del Servizio nel caso di ritiro presso l'utente.



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

(Ai sensi della direttiva macchine 2006/42/CE Allegato II parte 1.A)

VINCO S.r.l. - Piazza Statuto 1 - 14100 Asti

dichiara sotto alla propria responsabilità, che la seguente macchina, identificata come:

Denominazione, funzione, tipo: **potatore a batteria**

Modello: **SC-8608**

Marca: **HYUNDAI**

Numero serie: **N/A**

Mese e anno di fabbricazione: **Febbraio 2023**

soddisfa i pertinenti requisiti delle seguenti Direttive:

Direttiva Macchine 2006/42/CE

EMC 2014/30/UE

RoHS III 2015/863/UE (2011/65/UE)

Le batterie agli ioni di Litio sono conformi a Certificazione UN38.3

Norme armonizzate:

EN ISO 12100:2010

EN 62841-1:2015+AC:2015

EN 55014-1:2017+A11:2020

EN 55014-2:2015

Persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico: **Sig. Daniele Nossa**, presso **Vinco s.r.l.**,
Piazza Statuto 1 - 14100 Asti, Italia.

Asti, 12/12/2022

Luogo e data

Legale rappresentante (Lidio Conti)

HYUNDAI
POWER PRODUCTS

Importato e Distribuito da Vinco S.r.l.
Pzza Statuto,1 – 14100 Asti (AT) ITALY
Tel: +39 0141 351284 Fax: +39 0141 351285
E-mail: info@vincoasti.it - www.vincoasti.com

CENTRO RICAMBI E ASSISTENZA:

Viale Giordana, 7 - 10024 Moncalieri (TO) - ITALIA Tel: +39 0141/1766315
Assistenza e-mail: assistenza@vincoasti.it - Ricambi: ricambi@vincoasti.it

MADE IN CHINA